

# La Voz de Menorca

Número atrasado 10 céntimos.  
Número suelto . . . . .

En la isla el mes. Ptas. 1'50  
Resto de España. 1'75  
Extranjero. 2'50

DIARIO REPUBLICANO

AÑO XIV--Número 4.922.

## Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 9 de Septiembre de 1919.

Presidió el señor Alcalde don Pedro Pons Sitges, asistiendo los Concejales señores Pons Zabala, Gomila Palliser, Olivés Sintes, Pons Mesquida, Olivés Verger, Panedas, Cachot,

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado:

1º Del telegrama del señor Ministro de la Gobernación, manifestando que por haberse elevado la categoría de la Delegación del Gobierno, ya no corresponde a la que tiene el señor Más.

2º De la carta de don Gabriel Más y Guasp, Delegado del Gobierno de S.M. en ésta, demostrando su agradoceimiento a la Corporación por las gestiones hechas para su continuación en el cargo.

3º De la R.O. de Fomento de 26 de Agosto, creando en este término una Estación de Agricultura general.

4º Haber resultado desierto el segundo Concurso celebrado para arrendar el servicio de recogida de basuras.

5º De estar en relativo buen estado el individuo atropellado por uno de los caballos que tomaron parte en las carreras celebradas el día 8 del actual.

6º De las gestiones practicadas en Madrid por el señor Alcalde Presidente y comisionados apoyados por el Diputado a Cortes señor García Parreño en bien de los intereses generales de Menorca.

Convocar concurso para adquirir una finca rústica en que instalar la Estación de Agricultura General con sujeción a las condiciones propuestas por el Ingeniero Jefe del Servicio económico y Cámara Oficial Agrícola.

Aprobar varias cuentas.

Adquirir algodón y gasa hidrófilos.

Consignar en acta el mayor agradoceimiento hacia las corporaciones, entidades y personas que prestaron su apoyo al mejor resultado de las fiestas y tómbola celebrada a favor de la Beneficencia Municipal.

Demoststrar al Diputado a Cortes señor García Parreño el agradoceimiento de la Corporación por el apoyo prestado al señor Alcalde en su viaje a Madrid.

Aprobar el horario de clases de la Escuela Municipal de Artes y Oficios para el curso de 1919 a 1920, implantar las enseñanzas de Ampliación de Dibujo Artístico y Grabado y señalar la gratificación anual de 120 pesetas al Consierge del Instituto General y Técnico.

Celebrar concurso para nombrar Profesor de Grabado de la Escuela de Artes y Oficios, con el sueldo anual de 750 pesetas.

El Tribunal que ha de juzgar a los concursantes lo formarán:

Presidente, don Manuel Beltrán Lladrós, Concejal.

Vocales, don Francisco Femenias, Arquitecto; Profesor de la Escuela.

Don Pedro Pax Anglada, Profesor de Dibujo de la Escuela.

Don Benito Roig, Grabador. Secretario, don Francisco Hernández Sanz, Profesor de Elementos de Teoría e Historia del Arte de la Escuela y Cronista de esta Universidad.

**A INFORME**

De la Comisión de Hacienda:

Cuentas.

Para que estude la parte económica y proponga lo que estime procedente para asegurar los medios de satisfacer con puntualidad los intereses y amortización del capital que se invertía en la adquisición y demás de la finca rústica que ha de adquirirse y ceder al Estado para instalar la Estación de Agricultura General de Menorca.

Para que proponga lo que estime procedente por haber resultado desierto la segunda subasta celebrada para el arriendo del servicio de recogida de basuras.

## CENTRO DE ENSEÑANZA

### PLAZA ARRAV рАETA, 9

#### CLASE DE CONTABILIDAD Y DE OTRAS MATERIAS INDUDABLEMENTE ÚTILES

Para adultos, de 6 a 7 y media.

Para señoritas, de 8 a 9 y media de la mañana.



Sábado 13 Septiembre 1919.—A las siete y a las nueve y tres cuartos.

Estreno de la novena y última jornada de la cada: día más aplaudida serie

### LAS GARRAS DEL LEON

titulada EL CASTIGO DEL RAJA

por la bella y audaz actriz norteamericana MARIA WALCAMP.

DOMINGO: A las mismas horas el mismo colosal programa.

Próxima semana, inauguración de la temporada artística 1919-1920, con la primera película de la SERIE DIAMANTE, contratada en exclusiva para este Salón.

MENICHELLI — BERTINI — HESPERIA — JACOBINI

De la Comisión de Gobernación, para que estude el medio de instalar cuanto antes en local propio la Escuela Municipal de Artes y Oficios.

A estudio de la Comisión de Fomento.

Instancias de los siguientes:

Don Bartolomé Gonçalves para instalar un motor eléctrico de 2 H.P. en el alumbrado número 115 del Andén de Levante.

De don Pedro Pons Escudero, para instalar un motor eléctrico de 2 H.P. en la torre de Barbarrosa.

De don Luis Giménez y Febrer para colocar un zócalo y arquitrabes y convertir una ventana en puerta del frontis números 12 y 14 de la calle Portal de Mar.

De don José Riera Alemany para construir un zócalo, tapiar una puerta y una ventana y sustituirlas por una ventana en la pared de la calle Puente del Castillo perteneciente a la casa número 17 de la calle Portal de Mar.

INDETERMINADO

El señor Panedas interesó del señor Alcalde se facilite a los presos de Cárcel la comida extraordinaria acordada; y el señor Olivés Sintes lo hizo para que se resuelva la moción presentada en la sesión de 29 de Abril último para adquirir varias fincas situadas en la Plaza de la Pescadería.

Y se levantó la sesión.

### Tertulia Republicana de San Luis

Se convoca Junta general ordinaria para el sábado 13 del actual a las nueve de la noche, para la renovación de los cargos de la directiva, correspondiendo cesar el Presidente, Vice-Presidente, Vice Secretario y Vice-Tesorero como previene el Reglamento.

San Luis 10 de Septiembre de 1919.—El Presidente, Francisco Cardona.

Y se levantó la sesión.

—

PANADERO.—Para los servicios de la Base Naval, se necesita un oficial panadero. Los que deseen tomar parte en el concurso para proveer esta plaza, pueden enterarse de las condiciones y presentar proposiciones, en la Jefatura de la citada dependencia, hasta el medio día del veintiuno de Septiembre.

MOZO DE CAFÉ.—Se necesita darán razón en la Conserjería de la Casa del Pueblo.

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

## TEATRO PRINCIPAL

Sábado día 13 Septiembre de 1919 — A las diez  
Primera jornada de la interesante serie

## LA FÓRMULA SECRETA

titulada LA AGUILA ENVENENADA

## EXITO DE

## LADY CARTIER

la que dará a conocer nuevas canciones de su selecto repertorio.

PRECIOS REDUCIDOS.

## ESPECTACULOS

**TEATRO PRINCIPAL.**—En este coliseo se estrenó noche el primer capítulo de «La fórmula secreta», preciosa novela francesa garantizada por la marca Gaumont.

El asunto del film es interesantísimo y en las escenas todas palpitá una lucha obsesiva y que subyuga al espectador; una pugna entre el detective Millet al servicio de un famoso hombre de ciencia, inventor de un poderoso explosivo, y un aventurero del gran mundo, que quiere apoderarse de la invención.

Lady Cartier ejecutó nuevos cuplés de su extenso repertorio, que le valieron nutritos aplausos hasta obligarle a cantar muchas veces.

**CINE CONSEY.**—La sesión de reapertura se vio favorecida por numerosa concurrencia, hasta llenar casi el local.

S2 proyectaron en primera pasada los dos episodios iniciales de la novela «Almas de locos» que despertaron el interés de los espectadores.

En la cinta «Charlot, armas al hombre» de la que sólo se dió la primera parte, el regocijante actor aparece como soldado de guardia en una trinchera y derrocha astracanadas y excentricidades a granel.

## CRÓNICA LOCAL Y GENERAL

## El Menorquin

Hemos recibido los dos primeros números de una revista que con este título y en forma encuadrable, de tamaño regular y bien editada, aparece en Buenos Aires, como órgano de los hijos de Menorca residentes en las repúblicas del Plata.

En *El Menorquin* demuestran nuestros paisanos que ni la distancia ni el tiempo amilanar el cariño intenso, arraigado en el fondo del alma, a esa roqueta de nuestros queridos.

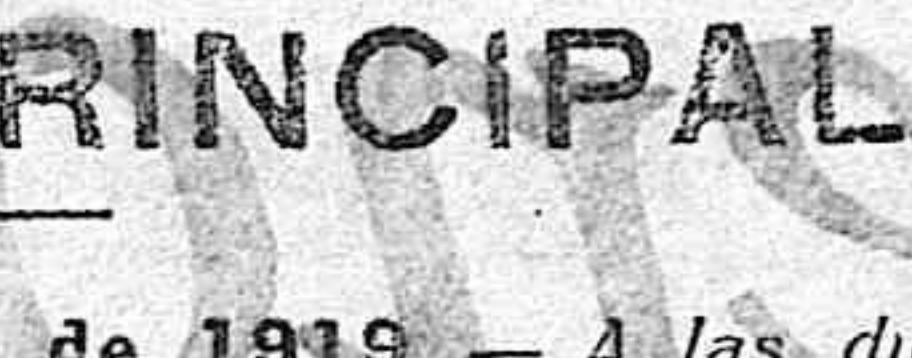
Lo demuestran efectivamente puesto que en las páginas de la revista se dedica atención muy inteligente a todos los asuntos de Menorca hasta el punto de que a través del anchuroso mar que les separa de su tierra, aquellos hermanos nuestros contemplan puede decirse, para relatarlo después, cuanto aquí acontece merecedor de estudio y de reflexivo comentario.

El sumario del segundo número comprueba las precedentes afirmaciones y en el mismo nos han llamado particularmente la atención los artículos titulados «Pedro Cortés Moll», dedicado a enaltecer la memoria de aquel preclaro industrial ciudadelano, fundador puede decirse y bienhechor de las manufacturas de calzado en la antigua capital menorquina, «Ciudadela Nova», escrito esmaltado con hermosísimos conceptos que respiran progreso, libertad y democracia y «Los triunfos menorquines—Nuestros horticultores en Argeia», interesantísima crónica en la que se demuestra cuánto en aquel ramo debe Argelia a nuestros paisanos y se copian del artículo *A Major, que et a Minor* que de la *Revue des Deux Mondes* los conceptos que siguen, vertidos al castellano y referentes a nuestro «Pla d'es vergés»:

«Esta zona, en terreno bajo, rico y abrigado se ha convertido en la región de los Jardines, es la Huerta de Mahón, es la Escuela de Agricultura, de aquellos mahoneses pacientes y expertos horticultores que llevaron a la Argelia, en particular a la provincia de Orán, a Bel Abbes y a otras partes, los beneficios de su perseverante experiencia cultural».

\*\*

La ojeada de que acabamos de dar suscita cuenta demostrará el interés que nos merece la publicación de estos nuestros compatriotas de allende el



De foot-ball  
El próximo domingo tendrá lugar a las 6 de la tarde el último partido del campeonato infantil de Menorca entre los equipos «Internacional» y «Athletico» disputándose como premio un magnífico balón.

La contienda promete ser muy interesante.

## Movimiento de viajeros

Con la correspondencia, pasaje y carga varía salió ayer tarde para Barcelona el vapor correo «V. Puchol» para estar de regreso mañana en viaje directo.

Entre los ciento trece viajeros que embarcaron vimos al señor delegado del Gobierno don Gabriel Más, al comerciante don Enrique Limosner, la tonadillera Pilar Alonso, los artistas Villasiú y los Baldó.

A todos nuestro saludo de despedida.

## Sortido extenso de calzado.

Para todos los gustos

P. Vives. Plaza Arravaleta y calle Wilson

## Despedida

Hemos recibido un atento B. L. M.

de nuestro distinguido amigo don Gabriel Más y Guasp, que tan dignamente y con inteligencia y acierto notorio ha desempeñado el cargo de Delegado del Gobierno en Menorca.

El señor Más ha demostrado ser un cumplido caballero, una autoridad honrada, consciente, con especiales y afortunadas condiciones de carácter; una autoridad, en una palabra, a la altura de su importante cometido.

Así es nuestro deber consignarlo ya que por encima de todos los partidos y de todas las banderas debe esforzarse la justicia, conforme con su actuación ha demostrado el mismo señor Más y Guasp.

Correspondemos con nuestro atento saludo de despedida y con nuestros sinceros ofrecimientos de amistad a las frases análogas con que nos distingue el señor Más y Guasp al participarnos que marcha a poseicionarse de su cargo de secretario del Gobierno civil de Cuenca.

Al muelle bajaron a despedirle numerosos amigos, además del elemento oficial. Unos y otros con su presencia y con sus manifestaciones de mostraron cuanto acabamos de exprender.

Lleve buen viaje aquel distinguido amigo, que en su nuevo destino verá inmediatamente reconocidas y apreciadas en el terreno oficial y en el particular, las excelentes cualidades personales que le adornan.

Por encargo del señor Más y Guasp, que con gusto cumplimos, damos público testimonio de su agradocimiento a esta culta ciudad, son sus palabras, de la que añade el señor Más «conservaré gratitud e imperecedero recuerdo».

## El comercio Llobera

Nuestro amigo el conocido industrial y comerciante don Guillermo Llobera acaba de mejorar y ampliar de manera notable los establecimientos y talleres antiguos y acreditados que dirige en la calle de Portal de Mar.

Lo mismo la fiesta de artículos variados, que el bazar de muebles, con preciosas confecciones y los talleres de ebanistería y carpintería, han sido objeto de mejoras de importancia.

Por lo que interesa estos asuntos relacionados con el comercio, la industria y por lo tanto al progreso de nuestra ciudad dedicaremos especial atención a los establecimientos y talleres del señor Llobera y a publicarlos el resultado de nuestra inspección.

## Teniente de Alcalde censurado

El Ayuntamiento de Alayor aprobó por unanimidad en su última sesión, según nos escribe un amigo, consignar en acta un voto de censura contra el primer teniente de Alcalde don Juan Coll.

Del asunto se habla mucho en el citado pueblo, más por nuestra parte nos abstendremos de ampliar y comentar esta noticia interino aparecerá en el extracto oficial de la sesión de referencia, que publicarán como de costumbre la prensa.

## Calzado para caballero y para niño

Grandes existencias

P. Vives. Plaza Arravaleta y calle Wilson

Día 28  
1 ternera, Altavare, 139 kilos.  
1 ternera, Esfancia Llumene, 110 kilos.  
1 ternera, San Juan, 83 id., (Ferreñas).

1 ternera, señores Palliser Hernández, 71'500 id.

1 ternera, A. Palliser, 144 id.

1 ternero, A. Palliser, 73 id.

3 corderos, A. Palliser, 19 id.

3 corderos, Ses Quenesias, 72'500 id.

2 corderos, José Pons, 28'500 id.

Día 29  
1 vaca, Pedro Mercadal, 157 kilos.

1 ternera, San Juan, 73 id.

1 ternera, Estancia Llumene, 88 id.

1 ternera, Mungofre Nou, 148 id.  
1 ternera, San Agustín, 91'500 id.  
4 corderos, Capell de Ferru, 27'500 id.  
idem.  
6 corderos, Ses Quenesias, 70 id.  
5 corderos, Mungofre Nou, 46 id.  
3 corderos, José Pons, 44 id.  
2 id., Alfeveret, 31'500 id.

PERRA PODENCA, color rojo, con una mancha blanca en la frente; se extravió hace algunos días.

Se gratificará a quien la devuelva a Juan Juaneda, Plaza Libertad 5. Ciudadela.

SE OFRECE una nodriza leche fresca en San Luis (Pou Nou número 61) para informes en la misma.

## SERVICO TELEGRAFICO

## d de LA VOZ DE MENORCA

## DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA FABRA

## INFORMACION MUNDIAL

## NOTICIAS Y COMENTARIOS

## Tratados de paz

Paris.—En Saint Germain sólo se ha dejado firmar la paz a los representantes de Austria.

A Serbia y a Rumania se les ha concedido un plazo para que firmen sin reservas, plazo que expira el sábado.

El jefe de la delegación austriaca señor Ranner ha salido para Viena.

La próxima semana se firmará el tratado de paz entre los aliados y Bulgaria, a cuyo efecto el sábado se entregará a los representantes una copia del tratado que ha de suscribir.

Al salir para Austria el señor Renner fué despedido por representaciones oficiales, incluso una delegación del gobierno francés.

## Lluvia de huelgas

Nueva York.—Es causa de la más grande expectación el anuncio de una huelga general de todos los oficios.

Boston.—Se han declarado en huelga los policías, con gran satisfacción de la gente maleante.

## Cheque en el mar

Londres.—A causa de la niebla que impedia fijar el rumbo han checado en el canal de la Mancha el paquebot inglés «Warathon» y el japonés «Haynumous».

Los dos buques quedaron averiados, si bien pudieron al arribo de la costa continuar la navegación y dejar en salvo a los tripulantes y a los viajeros.

## Conflicto y desgracias

Madrid.—Los panaderos amenazan con declararse en huelga.

Los telefonistas amenazan con una nueva huelga.

## Revista política

Barcelona.—Ayer salió para Madrid el Gobernador civil don Julio Amado a quien sólo despidió el ele-

El Gobernador civil telegrafo des-  
de Madrid que ha sido firmado el de-  
creto de indulto.

Barcelona.—El Ayuntamiento y la Diputación han depositado coronas al pie de la estatua del concejal Casanova.

No han ocurrido los incidentes de años anteriores.

## INTERMINUTO

Barcelona 12 alas 5.

## Varias noticias

Barcelona.—Ha sido defendido el redactor de *El Progreso* señor Amador acusado de complicidad en el asesinato de Bravo Portillo.

El Gobernador civil telegrafo des-  
de Madrid que ha sido firmado el de-  
creto de indulto.

El señor Lerroux marcha hoy a Madrid.

El señor Cambó ha regresado del extranjero.

El servicio de correos marítimos de Pola ha sido aumentado con una ex-  
pedición semanal.

Madrid.—El Ministro de Hacienda señor Bugallal niega que piense di-  
minuir.

Barcelona 11 alas 18.

## La vida cara

Breslau.—La carestía de las sub-  
sistencias ha dado lugar a desórde-  
nes.

Los revoltosos saquearon almacenes y tiendas.

Tuvo que intervenir la tropa.

## Política suiza

Berna.—El consejo nacional ha pro-  
puesto al de ministros la entra-  
da de Suiza en la Liga de Naciones.

Ginebra.—Calle Nueva

Calle del Duque

Calle de la Constitución

Calle de la Constitución